

Spis treści uzgodnień

1. Pozwolenie wodnoprawne – Dyrektor Zarządu Zlewni we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie
2. Pozwolenie wodnoprawne – przedłużenie terminu ważności – Dyrektor Zarządu Zlewni we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie
3. Warunki zabezpieczenia sieci ciepłowniczej – Zespół Elektrociepłowni Wrocławskich KOGENERACJA SA
4. Opinia w zakresie rozwiązań technicznych wykonania i zabezpieczenia sieci wodociągowych – Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.
5. Warunki techniczne na usunięcie kolizji z sieciami wod-kan – Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.
6. Odpis protokołu z narady koordynacyjnej – Starosta Powiatu Wrocławskiego



Wrocław, 14 stycznia 2019 r.

**DYREKTOR
ZARZĄDU ZLEWNI WE WROCŁAWIU
PAŃSTWOWEGO GOSPODARSTWA WODNEGO
WODY POLSKIE**

WR.ZUZ.5.421.762.2018.KJ

DECYZJA

Na podstawie art. 14 ust. 4, art. 16 pkt 65 lit. a, art. 17 ust. 1 pkt 4, art. 389 pkt 1 i 6, art. 393 ust. 4, art. 396, art. 397 ust. 3 pkt 2, art. 400 ust. 1 i 6, art. 403 ust. 1 i 2, art. 407 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne /Dz. U. z 2018 r. poz. 2268 ze zm./, art. 11d ust. 4 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego /Dz. U. z 2018 r. poz. 2096 ze zm./ oraz Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego /Dz. U. z 2014 r. poz. 1800/, po rozpatrzeniu wniosku złożonego przez Gminę Siechnice, reprezentowaną przez pełnomocnika – Panią Krzysztofę Sikorę-Bigaj, o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzeń wodnych, tj. przebudowę urządzeń wodnych, polegającą na przebudowie rowu melioracyjnego R-OŁ.1-1 (dz. nr 574/2 ob. Siechnice gm. m. Siechnice) w zakresie wykonania przepustu pod projektowaną drogą ul. Paderewskiego, przebudowie rowu melioracyjnego R-OŁ.3-2 (dz. nr 572/2 ob. Siechnice gm. m. Siechnice) w zakresie przebudowy istniejącego przepustu pod projektowaną drogą ul. Rozwadowskiego oraz na przebudowie rowów melioracyjnych R-OŁ.2 (dz. nr 576/2 ob. Siechnice gm. m. Siechnice), R-OŁ.1-1 (dz. nr 574/2 ob. Siechnice gm. m. Siechnice) w zakresie wykonania trzech wylotów wód opadowych i roztopowych pochodzących z odcinków projektowanych dróg (ul. Hallera, ul. Paderewskiego, ul. Rozwadowskiego w Siechnicach) oraz usługi wodne, polegające na odprowadzaniu ww. wód opadowych i roztopowych do urządzeń wodnych, w ramach inwestycji pn.: „Budowa drogi ul. Paderewskiego i Rozwadowskiego w Siechnicach”,

o r z e k a m

- I. Wydać Gminie Siechnice, pozwolenie wodnoprawne na wykonanie urządzeń wodnych, tj. przebudowę urządzeń wodnych, polegającą na:
 - a. przebudowie rowu melioracyjnego R-OŁ.1-1, zlokalizowanego na dz. nr 574/2 ob. Siechnice gm. m. Siechnice, w zakresie wykonania dwóch wylotów (Wylot 3 i Wylot 4) wód opadowych i roztopowych, pochodzących z odcinków projektowanych dróg – ul. Hallera, ul. Paderewskiego i ul. Rozwadowskiego w Siechnicach (wylot 3 – dz. nr 542/177, 542/176, 542/175, 542/186 ob. Siechnice gm. m. Siechnice; wylot 4 – dz. nr 541/4, 543/12 ob. Siechnice gm. m. Siechnice),

Strona 1 z 9

- b. przebudowie rowu melioracyjnego R-OŁ.2, zlokalizowanego na dz. nr 576/2 ob. Siechnice gm. m. Siechnice, w zakresie wykonania wylotu (wylot 1) wód opadowych i roztopowych, pochodzących z odcinka projektowanej drogi – ul. Paderewskiego w Siechnicach (dz. nr 542/161, 542/155, 542/57, 542/163, 542/177, 542/174, 542/175, 542/187 ob. Siechnice, gm. Siechnice), o następujących parametrach:

Wylot	Odbiornik/ nr działki	Średnica wylotu	Materiał	Umocnienia	Rzędna dna rury	Współrzędne geodezyjne PL-ETRF2000
					m n.p.m.	
1	Rów melioracyjny R-OŁ.2/ dz. nr 576/7 ob. Siechnice gm. Siechnice	200 mm	Prefabrykat	- dno rowu zabezpieczone płytą betonową pełną na odcinku dł. 2,0 m - stopy skarp zabezpieczone na odcinku dł. 2,0 m palami drewnianymi ϕ 4 cm i dł. 100 cm - skarpy rowu zabezpieczone betonowymi płytami ażurowanymi na odcinku dł. 2,0 m	119,05	X 5655621,45 Y 6441246,76
3	Rów melioracyjny R-OŁ.1-1/ dz. nr 574/2 ob. Siechnice gm. Siechnice	200 mm	Prefabrykat	- dno rowu zabezpieczone płytą betonową pełną na odcinku dł. 2,0 m - skarpy rowu zabezpieczone betonowymi płytami pełnymi na odcinku dł. 1,0 m oraz płytami ażurowanymi na dalszym odcinku dł. 1,0 m	119,01	X 5655418,23 Y 6441590,11
4	Rów melioracyjny R-OŁ.1-1/ dz. nr 574/2 ob. Siechnice gm. Siechnice	200 mm	Prefabrykat z klapą zwrotną	- dno rowu zabezpieczone płytą betonową pełną na odcinku dł. 2,0 m - stopy skarp zabezpieczone na odcinku dł. 2,0 m palami drewnianymi ϕ 4 cm i dł. 100 cm - skarpy rowu zabezpieczone betonowymi płytami ażurowanymi na odcinku dł. 2,0 m	119,07	X 5655367,20 Y 6441566,07

- c. przebudowie rowu melioracyjnego R-OŁ.1-1, zlokalizowanego na dz. nr 574/2 ob. Siechnice gm. m. Siechnice, w zakresie wykonania przepustu pod projektowaną drogą – ul. Paderewskiego,
- d. przebudowie rowu melioracyjnego R-OŁ.3-2, zlokalizowanego na dz. nr 572/2 ob. Siechnice gm. m. Siechnice, w zakresie wykonania przepustu pod projektowaną drogą – ul. Rozwadowskiego, o następujących parametrach:

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Zarząd Zlewni wrocławskiej, ul. Wybrzeże Wyspiańskiego 39, 50-370 Wrocław

Strona 2 z 9

Przepust	Rzędna dna wlotu [m n.p.m.]	Rzędna dna wylotu [m n.p.m.]	Długość [m]	Średnica [mm]	Spadek podłużny [%]	Materiał
Przepust PRZ1	118,73	118,70	13,5	1000	2,0	rura żelbetowa
Przepust PRZ2	118,88	118,78	19,2	600	5,0	PP

Punkt charakterystyczny	Współrzędne geodezyjne PL-ETRF2000 (Stefa 6)
Wlot przepustu PRZ1	X 5655405,95; Y 6441584,40
Wylot przepustu PRZ1	X 5655417,55; Y 6441591,28
Wylot przepustu PRZ2	X 5655379,84; Y 6441593,03
Wylot przepustu PRZ2	X 5655387,07; Y 6441575,40

Przepust	Umocnienia
Przepust PRZ1	Wlot <ul style="list-style-type: none"> - skarpy umocnione płytami betonowymi ażurowymi na odcinku o długości 2,0 m - dno umocnione płytami betonowymi pełnymi na odcinku o długości 2,0 m - ściana czołowa przepustu o szerokości 0,2 m wykonana z bloczków betonowych na fundamencie betonowym
	Wylot <ul style="list-style-type: none"> - skarpy umocnione na odcinku 1,0 m płytami betonowymi pełnymi, na dalszym odcinku o długości 1,0 m skarpy umocnione płytami betonowymi ażurowymi - dno umocnione płytami betonowymi pełnymi na odcinku o długości 2,0 m
Przepust PRZ2	Wlot <ul style="list-style-type: none"> - skarpy umocnione płytami betonowymi ażurowymi na odcinku około 2,0 m - dno umocnione płytami betonowymi pełnymi na odcinku o długości około 2,0 m - ściana czołowa przepustu o szerokości 0,2 m wykonana z bloczków betonowych na fundamencie betonowym
	Wylot <ul style="list-style-type: none"> - dno umocnione płytami betonowymi pełnymi na odcinku o długości 2,0 m - stopy skarp umocnione palami drewnianymi o wymiarach ϕ 4 cm i dł. 100 cm na odcinku o długości 2,0 m - skarpa prawa umocniona kostką granitową lub betonową na zaprawie cementowej na odcinku o długości 2,0 m - skarpa lewa umocniona płytami betonowymi ażurowymi na odcinku o długości 2,0 m

- II. W związku z wydanym pozwoleniem, o którym mowa w pkt I. niniejszej decyzji, ustala się następujące obowiązki:

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Zarząd Zlewni we Wrocławiu, ul. Wybrzeże Wyspiańskiego 39, 50-370 Wrocław

Strona 3 z 9

1. prowadzenia i wykonania robót zgodnie z dokumentacją stanowiącą podstawę techniczną wydania decyzji i uzgodnieniami oraz obowiązującymi przepisami i normami;
2. przeprowadzenia jednorazowej oceny stanu technicznego rowów na odcinkach poniżej projektowanych wylotów kanalizacji deszczowej i w przypadku złego stanu skarp i dna rowów, w tym zagrożenia osuwaniem i rozmywaniem skarp, przeprowadzenie na etapie wykonywania ww. wylotów jednorazowej konserwacji rowów melioracyjnych R.OŁ.1-1 i R.OŁ.2 na odcinkach od projektowanych wylotów kanalizacji deszczowej do ujęcia wody z rowu OŁ1-1 do istniejącego zbiornika rekreacyjnego w Siechnicach, a w razie konieczności dokonanie prac umożliwiających zabezpieczenie skarp i dna,
3. dotrzymania warunków przebudowy urządzeń wodnych zawartych w uzyskanym pozwoleniu wodnoprawnym;
4. utrzymywania urządzeń wodnych objętych uzyskanym pozwoleniem wodnoprawnym w dobrym stanie technicznym niezagrażającym bezpieczeństwu ludzi i mienia, w tym kontrolowanie jego drożności;
5. zawiadomienie zainteresowanych stron z 14-dniowym wyprzedzeniem o terminie rozpoczęcia i zakończenia robót;
6. przeprowadzenie na etapie wykonywania przepustów jednorazowej konserwacji rowów zapewniającej ułożenie rur w dnia rowów z właściwym spadkiem,
7. uporządkowanie terenu w obrębie prowadzonych prac w terminie 7 dni po zakończeniu robót;
8. odpowiednie zabezpieczenie skarp brzegowych i dna rowów w obrębie wylotów;
9. niezwłoczne usuwanie awarii urządzeń wodnych na odcinkach objętych przebudową;
10. zaspokojenia ewentualnych roszczeń odszkodowawczych związanych z wydanym pozwoleniem wodnoprawnym.

III. Wydać Gminie Siechnice pozwolenie wodnoprawne na usługi wodne obejmujące wprowadzanie wód opadowych i roztopowych, pochodzących z odcinków dróg objętych inwestycją – ul. Hallera, ul. Paderewskiego, ul. Rozwadowskiego w Siechnicach, projektowanymi wylotami do rowów melioracyjnych:

Wylot	Odbiornik/ nr działki	Powierzchnia rzeczywista zlewni	Powierzchnia zredukowana zlewni	Maksymalna ilość wód opadowych	Średnia roczna ilość wód
		F_z	F_z	Q_{max}	Q_{irr}
1	Rów melioracyjny R-OŁ.2/ dz. nr 576/2 ob. Siechnice	1,5847 ha (15 847 m ²)	1,3240 ha (13 240 m ²)	0,010 m ³ /s	7 414,40 m ³ /rok
3	Rów melioracyjny R-OŁ.1-1/ dz. nr 574/2 ob. Siechnice	0,6240 ha (6 240 m ²)	0,4880 ha (4 880 m ²)	0,0057 m ³ /s	2 732,8 m ³ /rok
4	Rów melioracyjny R-OŁ.1-1/ dz. nr 574/2 ob. Siechnice	0,1530 ha (1 530 m ²)	0,122 ha (1 220 m ²)	0,0014 m ³ /s	683,2 m ³ /rok

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Zarząd Zlewni we Wrocławiu, ul. Wybrzeże Wyspiańskiego 39, 50-370 Wrocław

Strona 4 z 9

Wylot	Uzbrojenie sieci
1	- retencja kanałowa w rurociągu ϕ 400 mm, dł. 473 m oraz retencja wpustów deszczowych (18 szt.) na poziomie 48 m ³ - separator lamelowy substancji ropopochodnych o przepustowości nominalnej 10 dm ³ /s z osadnikiem - regulator przepływu o wydajności 10 l/s i spiętrzeniu H = 0,6 m
3	- retencja kanałowa o pojemności 32,20m ³ w rurociągu ϕ 400 mm, dł. 310,1 m - separator lamelowy substancji ropopochodnych o przepustowości nominalnej 6 dm ³ /s z osadnikiem - regulator przepływu o wydajności 5,7 l/s i spiętrzeniu H = 0,4 m
4	- retencja kanałowa w rurociągu ϕ 400 mm, dł. 74,1 m oraz retencja wpustów deszczowych na łącznym poziomie 13,03 m ³ - separator lamelowy substancji ropopochodnych o przepustowości nominalnej 3 dm ³ /s z osadnikiem - regulator przepływu o wydajności 1,4 l/s i spiętrzeniu H = 1,3 m

o składzie określonym na wylotach do odbiorników:

- zawiesiny ogólne < 100 mg/dm³,
- węglowodory ropopochodne < 15 mg/dm³.

IV. Pozwolenie, o którym mowa w pkt III. niniejszej decyzji zostaje wydane na czas oznaczony, tj. do 14 stycznia 2049 r.

V. Dodatkowe obowiązki wynikające z pozwolenia, o którym mowa w pkt. III. niniejszej decyzji:

1. prowadzenia prawidłowej eksploatacji instalacji służącej do odprowadzania wód opadowych;
2. zabezpieczenia kanalizacji deszczowej przed możliwością dopływu innych wód;
3. w razie wystąpienia awarii do bezzwłocznego jej usunięcia i umożliwienia normalnej pracy instalacji;
4. prowadzenia i wykonania robót zgodnie z dokumentacją stanowiącą podstawę techniczną wydania decyzji i uzgodnieniami oraz obowiązującymi przepisami i normami;
5. utrzymania i prowadzenia bieżącej konserwacji odbiorników wód opadowych i roztopowych na warunkach i w zakresie uzgodnionym z właściwą terytorialnie spółką wodną w drodze pisemnego porozumienia zawartego przed rozpoczęciem użytkowania instalacji lub w ramach prac wynikających z członkostwa w spółce wodnej oraz bieżącego monitorowania potrzeb wykonania prac konserwacyjnych i prawidłowości ich wykonania,
6. zaspokojenia ewentualnych roszczeń odszkodowawczych związanych z wydanym pozwoleniem wodnoprawnym.

VI. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Zarząd Zlewni we Wrocławiu, ul. Wybrzeże Wyspiańskiego 39, 50-370 Wrocław

Strona 5 z 9

Uzasadnienie

Gmina Siechnice, za pośrednictwem pełnomocnika – Pani Krzysztofy Sikory Bigaj, złożyła do tut. organu wniosek o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzeń wodnych tj. przebudowę urządzeń wodnych, polegającą na przebudowie rowu melioracyjnego R-OŁ.1-1 (dz. nr 574/2 ob. Siechnice gm. m. Siechnice) w zakresie wykonania przepustu pod projektowaną drogą ul. Paderewskiego, przebudowie rowu melioracyjnego R-OŁ.3-2 (dz. nr 572/2 ob. Siechnice gm. m. Siechnice) w zakresie przebudowy istniejącego przepustu pod projektowaną drogą ul. Rozwadowskiego oraz na przebudowie rowów melioracyjnych R-OŁ.2 (dz. nr 576/2 ob. Siechnice gm. m. Siechnice), R-OŁ.1-1 (dz. nr 574/2 ob. Siechnice gm. m. Siechnice) w zakresie wykonania trzech wylotów wód opadowych i roztopowych pochodzących z odcinków projektowanych dróg (ul. Hallera, ul. Paderewskiego, ul. Rozwadowskiego w Siechnicach) oraz usługi wodne, polegające na odprowadzaniu ww. wód opadowych i roztopowych do urządzeń wodnych, oraz usługi wodne polegające na odprowadzaniu ww. wód opadowych i roztopowych, w ramach inwestycji pn.: „Budowa drogi ul. Paderewskiego i Rozwadowskiego w Siechnicach.

Zgodnie z art. 397 ust. 3 pkt 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne /Dz. U. z 2018 r. poz. 2268 ze zm./, organem właściwym, w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego /Dz. U. z 2018 r. poz. 2096 ze zm./, do wydania przedmiotowej decyzji jest dyrektor zarządu zlewni Wód Polskich.

W myśl definicji zawartej w art. 16 pkt 65 ustawy Prawo wodne, planowane do przebudowy rowy melioracyjne stanowią urządzenia wodne, natomiast zgodnie z art. 17 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo wodne, przepisy dotyczące wykonania urządzeń wodnych – stosuje się odpowiednio do odbudowy, rozbudowy, nadbudowy, przebudowy, rozbiórki lub likwidacji tych urządzeń, z wyłączeniem robót związanych z utrzymywaniem urządzeń wodnych w celu zachowania ich funkcji, a zatem wykonanie ww. urządzeń wodnych polegające na ich przebudowie, stosownie do art. 389 pkt 6 ustawy Prawo wodne, wymaga uzyskania pozwolenia wodnoprawnego. Mając na uwadze powyższe w pozwoleniu określono zgodnie z art. 403 ust. 2 pkt 12 Prawa wodnego parametry techniczne urządzeń wodnych.

Odprowadzanie do urządzeń wodnych, tj. rowów melioracyjnych, zlokalizowanych na dz. 576/2, 574/2, 574/2 – wód opadowych i roztopowych, pochodzących z odcinków projektowanych dróg (ul. Hallera, ul. Paderewskiego, ul. Rozwadowskiego w Siechnicach), zgodnie z art. 35 ust. 3 pkt 7 ustawy Prawo wodne, stanowi usługi wodne, które wymagają uzyskania pozwolenia wodnoprawnego /art. 389 pkt 1 ustawy Prawo wodne/.

O wszczęciu postępowania oraz zamiarze wydania decyzji zgodnie z wnioskiem organ zawiadomił strony, wyznaczając jednocześnie termin do zapoznania się z materiałami zebranymi w sprawie oraz wypowiedzenia się co do zebranych dowodów, zgodnie z art. 61 § 4 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego. Strony postępowania nie wniosły do sprawy żadnych wniosków ani zastrzeżeń, a przeprowadzone postępowanie administracyjne wykazało, że nie ma przeszkód do wydania przedmiotowego pozwolenia, w zakresie określonym w niniejszej decyzji.

Zgodnie z art. 400 ust. 7 ustawy Prawo wodne, informację o wszczęciu postępowania podano do publicznej wiadomości poprzez umieszczenie jej na stronie Biuletynu Informacji Publicznej: <https://wodypolskie.bip.gov.pl/> oraz umieszczeniu jej na okres 7 dni na tablicy ogłoszeń, w siedzibach: Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu PGW Wody Polskie oraz Burmistrza Gminy Siechnice.

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Zarząd Zlewni we Wrocławiu, ul. Wybrzeże Wyspiańskiego 39, 50-370 Wrocław

Strona 6 z 9

Wody opadowe i roztopowe pochodzące z odcinków projektowanych dróg (ul. Hallera, ul. Paderewskiego, ul. Rozwadowskiego w Siechnicach) wprowadzane są za pośrednictwem projektowanych wylotów do urządzeń wodnych, tj. rowów melioracyjnych, zatem ustalono dla nich najwyższe dopuszczalne wartości wskaźników zanieczyszczeń zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego /Dz. U. z 2014 r. poz. 1800/. Wnioskodawca wykazał, że zastosowane urządzenia oczyszczające wody opadowe i roztopowe przed wprowadzeniem do urządzeń wodnych zapewnią redukcję zanieczyszczeń do poziomów dopuszczalnych, w związku z powyższym dotrzymane będą wymagania określone w rozporządzeniu w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego.

Ponieważ przepustowość nominalna urządzeń służących do oczyszczania wód opadowych i roztopowych, tj. separatorów substancji ropopochodnych wraz z osadnikami, nie przekracza $300 \text{ dm}^3/\text{s}$, wnioskodawca nie ma obowiązku prowadzenia pomiarów jakości wód opadowych i roztopowych, natomiast obowiązany jest do prowadzenia co najmniej dwa razy do roku przeglądów eksploatacyjnych (§ 23 ust. 1 rozporządzenia w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego).

Wody opadowe i roztopowe, pochodzące z odcinków projektowanych dróg (ul. Hallera, ul. Paderewskiego, ul. Rozwadowskiego w Siechnicach) odprowadzane będą:

- do rowu melioracyjnego R-OŁ.2 projektowanym wylotem 1 z rzeczywistej powierzchni wynoszącej $1,5847 \text{ ha}$ w ilości $0,010 \text{ m}^3/\text{s}$,
- do rowu melioracyjnego R-OŁ.1-1 projektowanym wylotem 3 z rzeczywistej powierzchni wynoszącej $0,6240 \text{ ha}$ w ilości $0,0057 \text{ m}^3/\text{s}$,
- do rowu melioracyjnego R-OŁ.1-1 projektowanym wylotem 4 z rzeczywistej powierzchni wynoszącej $0,1530 \text{ ha}$ w ilości $0,0014 \text{ m}^3/\text{s}$.

Do rowów melioracyjnych R-OŁ.2 i R-OŁ.1-1 wprowadzane będą wody opadowe w ilości limitowanej, określonej w uzgodnieniu wydanym przez Starostę Powiatu Wrocławskiego – pismem z dn. 6 listopada 2018 r. (znak sprawy: SP-GN.6853.274.2018.JSN), w ilości odpowiadającej spływowi naturalnemu z powierzchni przeznaczonej pod utwardzenie (tj. przy zastosowaniu współczynnika spływu $\psi=0,07$). Warunkiem odprowadzania wód opadowych i roztopowych do ww. rowów melioracyjnych jest również retencjonowanie pozostałej ilości wód opadowych na terenie inwestycji. Limitowanie przepływu będzie możliwe dzięki zainstalowaniu na sieciach kanalizacji deszczowej regulatorów przepływu oraz zaprojektowaniu retencji kanałowej. Dla kanalizacji deszczowej uchodzącej do rowu melioracyjnego R-OŁ.2 projektowanym wylotem 1 zaprojektowano retencję kanałową oraz retencję wpustów deszczowych (18 szt.) na łącznym poziomie 48 m^3 w rurociągu $\phi 400 \text{ mm}$ o długości 473 m oraz zainstalowano regulator przepływu o wydajności 10 l/s i spiętrzeniu $0,6 \text{ m}$. Dla kanalizacji deszczowej uchodzącej do rowu melioracyjnego R-OŁ.1-1 projektowanym wylotem 3 zaprojektowano retencję kanałową na poziomie $32,2 \text{ m}^3$ w rurociągu $\phi 400 \text{ mm}$ o długości $310,1 \text{ m}$ oraz zainstalowano regulator przepływu o wydajności $5,7 \text{ l/s}$ i spiętrzeniu $0,4 \text{ m}$. Dla kanalizacji deszczowej uchodzącej do rowu melioracyjnego R-OŁ.1-1 projektowanym wylotem 4 zaprojektowano retencję kanałową oraz retencję wpustów deszczowych na poziomie $13,03 \text{ m}^3$ w rurociągu $\phi 400 \text{ mm}$ o długości $74,1 \text{ m}$ oraz zainstalowano regulator przepływu o wydajności $1,4 \text{ l/s}$ i spiętrzeniu $1,3 \text{ m}$.

Po przeanalizowaniu materiału uzyskanego w postępowaniu wodnoprawnym stwierdzono, że nie ma przeszkód do wydania przedmiotowego pozwolenia na obowiązkach określonych w niniejszej decyzji. Szczegółowe warunki pozwolenia określono zgodnie z przepisami prawnymi

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Zarząd Zlewni we Wrocławiu, ul. Wybrzeże Wyspiańskiego 39, 50-370 Wrocław

Strona 7 z 9

i uzgodnieniem wydanym przez Starostę Powiatu Wrocławskiego, mając na względzie właściwe wykonanie, utrzymanie i eksploatację urządzeń oraz zapewnienie należytej ochrony wód przed zanieczyszczeniami, a także zabezpieczenie słusznych interesów stron.

Z dokumentacji wynika, że pozwolenie wodnoprawne nie będzie naruszać ustaleń: „Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Odry” zatwierdzonego przez Radę Ministrów dnia 18 października 2016 r. /Dz. U. z 2016 r. poz. 1967/ oraz warunków ustalonych w rozporządzeniu Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu nr 9/2016 z dnia 14 lipca 2016 r. w sprawie ustalenia warunków korzystania z wód regionu wodnego Środkowej Odry. Inwestycja zlokalizowana jest na terenie JCPW „Oława od Gnojnej do Odry” – kod PLRW600019133499 o statusie naturalnej części wód, o stanie chemicznym poniżej stanu dobrego i słabym stanie ekologicznym, dla której ryzyko osiągnięcia celów środowiskowych jest zagrożone. Inwestycja zlokalizowana jest na obszarze JCPWd – kod PLGW6000109 o dobrym stanie ilościowym i dobrym stanie chemicznym, dla której osiągnięcie celów środowiskowych jest niezagrażone.

Pozwolenie wodnoprawne określone w niniejszej decyzji, nie narusza postanowień art. 396 ustawy Prawo wodne.

Zgodnie z art. 400 ust. 1 ustawy Prawo wodne, pozwolenie wodnoprawne na usługę wodną, tj. odprowadzenie do wód lub urządzeń wodnych – wód opadowych i roztopowych ujętych w otwarte lub zamknięte systemy kanalizacji deszczowej służące do odprowadzania opadów atmosferycznych, wydaje się w drodze decyzji na czas określony, nie dłuższy niż 30 lat, liczony od dnia, w którym decyzja stała się ostateczna. Zgodnie z art. 400 ust. 6 ustawy Prawo wodne obowiązek ustalenia okresu obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego nie dotyczy pozwoleń wodnoprawnych na wykonanie urządzeń wodnych. Stąd w przedmiotowej decyzji nie określono czasu obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzeń wodnych.

Decyzję wydano na podstawie formalnych i materialnych przepisów prawa powołanych w podstawie prawnej decyzji.

Inwestycja pn.: „Budowa drogi ul. Paderewskiego i Rozwadowskiego w Siechnicach” realizowana jest w trybie ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych /Dz. U. z 2018 r. poz. 1474 ze zm./.

Po przeanalizowaniu dokumentacji oraz całości materiału zebranego w postępowaniu, stwierdzono, że można udzielić pozwolenia wodnoprawnego w zakresie określonym w niniejszej decyzji.

Podstawę techniczną decyzji stanowi „Operat wodnoprawny”, opracowany przez Panią Krzysztofę Sikorę-Bigaj w październiku 2018 r.

Mając powyższe na uwadze orzeczono jak w sentencji.

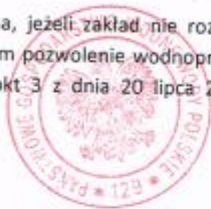
Pouczenie

1. Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu PGW Wody Polskie, za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu PGW Wody Polskie z siedzibą przy ul. Wybrzeże Wyspiańskiego 39, 50-370 Wrocław, w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania (art. 127 § 1 i 2, art. 129 § 1 i 2 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego).

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Zarząd Zlewni we Wrocławiu, ul. Wybrzeże Wyspiańskiego 39, 50-370 Wrocław

Strona 8 z 9

2. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (art. 127a § 1 i 2 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego).
3. Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania (art. 130 § 4 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego).
4. Pozwolenie wodnoprawne wygasa, jeżeli zakład nie rozpoczął wykonywania urządzeń wodnych w terminie 3 lat od dnia, w którym pozwolenie wodnoprawne na wykonanie tych urządzeń stało się ostateczne (art. 414 ust. 1 pkt 3 z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne /Dz. U. z 2018 r. poz. 2268 ze zm./).



DYREKTOR
Agnieszka Gaamiak-Bień

Otrzymują (ZPO):

1. Gmina Siechnice, ul. Jana Pawła II 12, 55-011 Siechnice
za pośrednictwem pełnomocnika: Krzysztofa Sikora-Bigał, ul. Wierzbowa 1, 55-093 Borowa
2. Starosta Powiatu Wrocławskiego, ul. Kościuszki 131, 50-440 Wrocław
3. Agrosiechnice Sp. z o.o., Sady Górne 2, 50-420 Bolków

Do wiadomości:

1. Wrocławski Związek Spółek Wodnych, ul. Kolarska 7/9, 53-013 Wrocław
2. Gmina Siechnice, ul. Jana Pawła II 12, 55-011 Siechnice
3. WR-ZUZ - a/a.
4. WR-ZZI

*Przedstawiona dowód wniesienia opłaty za wydanie niniejszej decyzji
w wysokości: 7 x 217,00 zł = 1519,00 PLN, na konto Wód Polskich.*

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Zarząd Zlewni we Wrocławiu, ul. Wybrzeże Wyspiańskiego 39, 50-370 Wrocław

Strona 9 z 9

Wrocław, 14 lutego 2022 r.



**DYREKTOR
ZARZĄDU ZLEWNI WE WROCŁAWIU
PAŃSTWOWEGO GOSPODARSTWA WODNEGO
WODY POLSKIE**

WR.ZUZ.5.4210.827.2021.SK

DECYZJA

Na podstawie art. 414 ust. 9 w zw. z art. 414 ust. 1 pkt 3 i art. 17 ust.1 pkt 4, art. 389 pkt 6, art. 397 ust. 3 pkt 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne /Dz. U. z 2021 r. poz. 2233 ze zm., dalej ustawa - *Prawo wodne*/ w zw. z art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego /Dz.U. z 2021 r., poz. 735 ze zm., dalej k.p.a./, po rozpatrzeniu wniosku Gminy Siechnice, ul. Jana Pawła II 12, 55-011 Siechnice, reprezentowanej przez pełnomocnika – Panią Krzysztofę Sikorę-Bigaj, w sprawie przedłużenia terminu na wykonanie urządzeń wodnych wskazanych w pozwoleniu wodnoprawnym – decyzji Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie z dnia 14.01.2019 r., znak WR.ZUZ.5.421.762.2018.KJ, tj. przebudowę urządzeń wodnych, polegającą na przebudowie rowu melioracyjnego R-OŁ.1-1 (dz. nr 574/2, ob. Siechnice, gm. Siechnice) w zakresie wykonania przepustu pod projektowaną drogą ul. Paderewskiego, przebudowie rowu melioracyjnego R-OŁ.3-2 (dz. nr 572/3, ob. Siechnice, gm. Siechnice) w zakresie przebudowy istniejącego przepustu pod projektowaną drogą ul. Rozwadowskiego oraz na przebudowie rowów melioracyjnych R-OŁ.2 (dz. nr 576/2, ob. Siechnice, gm. Siechnice), R-OŁ.1-1 (dz. nr 574/2, ob. Siechnice, gm. Siechnice) w zakresie wykonania trzech wylotów wód opadowych i roztopowych pochodzących z odcinków projektowanych dróg (ul. Hallera, ul. Paderewskiego, ul. Rozwadowskiego w Siechnicach) oraz usługi wodne, polegające na odprowadzaniu ww. wód opadowych i roztopowych do urządzeń wodnych, w ramach inwestycji pn.: „Budowa drogi ul. Paderewskiego i Rozwadowskiego w Siechnicach”,

orzekam:

przedłużyć termin ważności pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzeń wodnych wskazanych w pozwoleniu wodnoprawnym – decyzji Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie z dnia 14.01.2019 r., znak WR.ZUZ.5.421.762.2018.KJ, na okres 3 lat, tj. **do dnia 09.02.2025 r.**

UZASADNIENIE

W dniu 29.10.2021 r. do Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wód Polskich Zarządu Zlewni we Wrocławiu wpłynął wniosek Gminy Siechnice, ul. Jana Pawła II 12, 55-011 Siechnice, reprezentowanej przez pełnomocnika – Panią Krzysztofę Sikorę-Bigaj, w sprawie przedłużenia terminu na wykonanie urządzeń wodnych wskazanych w pozwoleniu wodnoprawnym – decyzji Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie z dnia 14.01.2019 r., znak WR.ZUZ.5.421.762.2018.KJ, tj. przebudowę urządzeń wodnych, polegającą na przebudowie rowu melioracyjnego R-OŁ.1-1 (dz. nr 574/2,

ob. Siechnice, gm. Siechnice) w zakresie wykonania przepustu pod projektowaną drogą ul. Paderewskiego, przebudowie rowu melioracyjnego R-Oł.3-2 (dz. nr 572/3, ob. Siechnice, gm. Siechnice) w zakresie przebudowy istniejącego przepustu pod projektowaną drogą ul. Rozwadowskiego oraz na przebudowie rowów melioracyjnych R-Oł.2 (dz. nr 576/2, ob. Siechnice, gm. Siechnice), R-Oł.1-1 (dz. nr 574/2, ob. Siechnice, gm. Siechnice) w zakresie wykonania trzech wylotów wód opadowych i roztopowych pochodzących z odcinków projektowanych dróg (ul. Hallera, ul. Paderewskiego, ul. Rozwadowskiego w Siechnicach) oraz usługi wodne, polegające na odprowadzaniu ww. wód opadowych i roztopowych do urządzeń wodnych, w ramach inwestycji pn.: „Budowa drogi ul. Paderewskiego i Rozwadowskiego w Siechnicach”.

Na tej podstawie organ wszczął postępowanie w sprawie przedłużenia terminu na wykonanie urządzeń wodnych wskazanych w ww. pozwoleniu wodnoprawnym, o czym powiadomił strony postępowania pismem z dnia 30.12.2021 r., znak WR.ZUZ.5.4210.827.2021.SK, informując jednocześnie strony o możliwości zapoznania się z aktami sprawy, wypowiedzenia się co do zebranych dowodów oraz zgłaszania ewentualnych uwag do przedmiotowej sprawy. W trakcie toczącego się postępowania nie wpłynęły żadne uwagi bądź wnioski od stron.

Dyrektor Zarządu Zlewni we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie po przeanalizowaniu zgromadzonej w sprawie dokumentacji, stwierdza co następuje.

Stosownie do przepisu art. 397 ust. 3 pkt 2 ustawy - *Prawo wodne*, organem właściwym do wydawania pozwoleń wodnoprawnych jest dyrektor zarządu zlewni Wód Polskich.

Zgodnie z treścią art. 389 pkt 6 ustawy - *Prawo wodne*, pozwolenie wodnoprawne jest wymagane na wykonanie urządzeń wodnych. Przepisy dotyczące wykonania urządzeń wodnych - stosuje się odpowiednio do odbudowy, rozbudowy, nadbudowy, przebudowy, rozbioru lub likwidacji tych urządzeń, z wyłączeniem robót związanych z utrzymywaniem urządzeń wodnych w celu zachowania ich funkcji (art. 17 ust. 1 pkt 4 ustawy - *Prawo wodne*).

Pozwolenie wodnoprawne wygasa, jeżeli zakład nie rozpoczął wykonywania urządzeń wodnych w terminie 3 lat od dnia, w którym pozwolenie wodnoprawne na wykonanie tych urządzeń stało się ostateczne (art. 414 ust. 1 pkt 3 ustawy - *Prawo wodne*).

W myśl art. 414 ust. 9 ustawy - *Prawo wodne*, terminy, o których mowa w ust. 1 pkt 3 i 4, dla pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzeń wodnych mogą zostać przedłużone, w drodze decyzji, na okres nie dłuższy niż 3 lata, jeżeli wnioskodawca przed wygaśnięciem pozwolenia wodnoprawnego wystąpi z wnioskiem do organu właściwego w sprawach pozwoleń wodnoprawnych oraz jeżeli nie będzie to sprzeczne z przepisami art. 396 i nie będzie wymagać przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko lub na obszar Natura 2000.

Jak wynika z akt niniejszej sprawy, decyzja Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie z dnia 10.01.2019 r., znak WR.ZUZ.5.421.762.2019.KJ, stała się ostateczna z dniem 09.02.2019 r. Strona złożyła przedmiotowy wniosek do Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wód Polskich Zarządu Zlewni we Wrocławiu w dniu 29.10.2021 r., a zatem przed upływem trzyletniego okresu, o którym mowa w art. 414 ust. 1 pkt 3 ustawy - *Prawo wodne* (tj. przed dniem 09.02.2022 r.).

Jednocześnie wskazać należy, że przedłużenie ww. terminu na wykonanie urządzeń wodnych wskazany ww. pozwoleniu wodnoprawnym nie będzie sprzeczne z przepisami art. 396 ustawy - *Prawo wodne* i nie będzie wymagać przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko lub na obszar Natura 2000.

Po przeanalizowaniu całości materiału dowodowego, biorąc pod uwagę stan faktyczny i prawny, ustalono, że nie ma podstaw do odmowy wydania decyzji w przedmiotowej sprawie.

Mając powyższe na uwadze, orzeczono jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu PGW Wody Polskie za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu PGW Wody Polskie w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.



DYREKTOR
Agnieszka Gramiak-Bień

Otrzymują (ZPO):

1. Gmina Siechnice, ul. Jana Pawła II 12, 55-011 Siechnice, reprezentowana przez pełnomocnika – Panią Krzysztofę Sikorę-Bigaj;
2. Starosta Powiatu Wrocławskiego, ul. Kościuszki 131, 50-440 Wrocław;
3. Agrosiechnice Sp. z o.o., Sady Górne 2, 50-420 Bolków.

Do wiadomości:

1. WR.ZZI – w/m,
2. WR.ZUZ a/a.

Adnotacja o opłacie:

Zwolnienie z uiszczenia opłat skarbowych na podstawie art. 7 pkt 3 ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej /Dz. U. z 2021 r., poz. 1923 ze zm./.



ZOJNE ELEKTROCIĘPŁOWNI WROCLAWSKICH

KOGENERACJA S.A.

Zespół Elektrociepłowni Wrocławskich
KOGENERACJA S.A.

ul. Łowiecka 24, 50-220 Wrocław

tel. (+48) 71 32 38 111

Wrocław, 29 września 2022 r.



PGEEC00271B5KW22

NOVA-PROJECT Sp. z o.o.
ul. Różyckiego 1
51-608 Wrocław

Dotyczy: warunków zabezpieczenia sieci ciepłowniczej – budowa drogi ul. Rozwadowskiego w Siechnicach.

Nawiązując do otrzymanego pisma nr 403/3/532/2022 z dnia 20.09.2022 r. informujemy, że realizacja przebudowy ul. Rozwadowskiego w Siechnicach z możliwością pozostawienia istniejącej i projektowanej sieci ciepłowniczej KOGENERACJI S.A. na odcinku kolidującym z projektowaną drogą w ramach przedmiotowego zadania jest możliwa przy spełnieniu następujących kwestii:

- przed przystąpieniem do prac ziemnych konieczne jest wykonanie przekopów kontrolnych celem ustalenia rzeczywistego zagłębienia sieci ciepłowniczych,
- zabezpieczenie terenu bezpośrednio nad siecią ciepłowniczą oraz prowadzenie robót ziemnych bez użycia ciężkiego sprzętu – tylko prace ręczne. Konieczne zachowanie na całym odcinku minimalnie 15 cm warstwy obсыпки piaskowej nad siecią ciepłowniczą.
- w przypadku sieci ciepłowniczych biegnących w miejscach wypływnych, gdy nie jest możliwe zachowanie minimalnego przykrycia gruntem rurociągu preizolowanego wynoszącego 50 cm, należy zastosować żelbetowe płyty odciążające. Szczegółowe rozwiązania powinny być zawarte w dokumentacji projektowej.
- należy dokonać inwentaryzacji dopuszczalnych obciążeń dla zastosowanych obecnie wstawów studni sieci ciepłowniczych oraz dokonać ewentualnej ich wymiany lub regulacji na własny koszt dla projektowanych obciążeń pojazdów kołowych,
- nie należy umieszczać bezpośrednio nad siecią ciepłowniczą elementów konstrukcyjnych obiektów takich jak znaki, ławki, wyspy, słupki, wiaty itp.
- prowadzenie jakichkolwiek wykopów musi odbywać się każdorazowo w obecności Kierownika Robót, odpowiedzialnego każdorazowo za określenie bezpiecznej odległości od istniejącego uzbrojenia podziemnego.
- prace ziemne w rejonie sieci ciepłych należy prowadzić ręcznie z zachowaniem norm odległościowych oraz skutecznym zabezpieczeniem istniejących urządzeń na czas prowadzenia prac (w tym w szczególności wstawów studni zaworowych oraz tabliczek oznaczeniowych studni),
- wykonywanie robót ziemnych w pobliżu sieci ciepłych należy zgłosić pisemnie (mailowo) do Wydziału Rozwoju i Eksploatacji Systemów Dystrybucyjnych KOGENERACJI S.A. z tygodniowym wyprzedzeniem.
- należy każdorazowo wygradzić miejsce robót oraz zabezpieczyć sieci ciepłownicze oraz ich elementy w stanie odkrytym przed uszkodzeniem,

ZESPÓŁ ELEKTROCIĘPŁOWNI WROCLAWSKICH KOGENERACJA S.A., UL. ŁOWIECKA 24, 50-220 WROCLAW
SĄD REJONOWY DLA WROCLAWIA-FABRYCZNEJ WE WROCLAWIU, VI WYDZIAŁ GOSPODARCTWA KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO,
KRS: 0000001010, KAPITAŁ ZAKŁADOWY: 74 500 000 ZŁ, KAPITAŁ WPLACONY: 74 500 000 ZŁ, NIP: 896-000-00-32, REGON:
931020068, tel. (+48) 71 32 38 111, fax (+48) 71 32 93 521, e-mail: kogen@kogenracja.com.pl, www.kogenracja.com.pl



ZESPÓŁ ELEKTROCIĘPŁOWNI WROCŁAWSKICH
KOGENERACJA S.A.

- odpowiedzialność za powstałe ewentualne uszkodzenia urządzeń spowodowane realizacją prac w miejscach zbliżeń lub skrzyżowań, ponosi osoba kierująca pracami i zostaną one usunięte na koszt Inwestora.
- teren w pobliżu sieci ciepłych musi być udostępniony na żądanie dla Służb Eksploatacji Sieci KOGENERACJI S.A. do prowadzenia prac związanych z robotami awaryjnymi,
- roboty należy prowadzić z zachowaniem aktualnych przepisów BHP,
- w przypadku ewentualnej konieczności zajęcia pasa drogowego na czas usuwania awarii sieci ciepłowniczej – odtwarzanie nawierzchni oraz gwarancja tylko na obszarze, w którym były prowadzone prace.
- w przypadku uszkodzenia sieci ciepłowniczej lub jej elementów, prace w pobliżu uszkodzenia należy przerwać i powiadomić Wydział Rozwoju i Eksploatacji Systemów Dystrybucyjnych KOGENERACJI S.A.:

Tomasz Jaśkiewicz - 609 705 807, tomasz.jaskiewicz@kogeneracja.com.pl

Robert Wrzeszcz - 693 162 396, robert.wrzeszcz@kogeneracja.com.pl

Dodatkowo informujemy, że wszelkie koszty związane z projektowaniem, przygotowaniem i prowadzeniem Inwestycji leżą po stronie Inwestora. Inwestor zapewni kompleksowy nadzór nad Inwestycją, która odbędzie się przy udziale przedstawicieli Zespołu Elektrociepłowni Wrocławskich KOGENERACJA S.A.

Z poważaniem

Zespół Elektrociepłowni Wrocławskich
KOGENERACJA S.A.
Kierownik Wydziału Rozwoju i Eksploatacji
Systemów Dystrybucyjnych
Tomasz Jaśkiewicz

Wykonano w 2 egzemplarzach

1. Egzemplarz nr 1 - Adresat

2. Egzemplarz nr 2 - a/a

Wykonał: DHR

ZESPÓŁ ELEKTROCIĘPŁOWNI WROCŁAWSKICH KOGENERACJA S.A., UL. ŁOWIECKA 24, 50-120 WROCŁAW
SĄD REJONOWY DLA WROCŁAWIA-FABRYCZNEJ WE WROCŁAWIU, XI WYDZIAŁ GOSPODARCTWA KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO.
KRS: 000007010, KAPITAŁ TARKADOWNY: 74 500 000 ZŁ, KAPITAŁ WPLACONY: 74 500 000 ZŁ, NIP: 896-000-00-32, REGON:
91102068. tel. (+48) 71 32 38 111, fax (+48) 71 32 93 521, e-mail: kogeneracja@kogeneracja.com.pl, www.kogeneracja.com.pl

5-13



**ZAKŁAD
GOSPODARKI
KOMUNALNEJ
SPÓŁKA z o.o.**

ul. Żernicka 17, 55-010 Święta Katarzyna
NIP: 9121391033, REGON: 932127360, KRS: 0000133275

Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej, IX Wydział Gospodarczy KRS
Wysokość kapitału zakładowego: 16 587 000,00 zł
www.zgkniechnice.pl

ZGK/...90.35.../2022

Święta Katarzyna, 26.09.2022 r.

Inwestor:

Gmina Siechnice
ul. Jana Pawła II 12
55-011 Siechnice

Pełnomocnik:

NOVA-PROJEKT Sp. z o.o.
ul. Parkowa 25/70b
51-616 Wrocław

Dotyczy: Budowa drogi przy ul. Gen. Tadeusza Rozwadowskiego w Siechnicach;

Projekt zaopiniowano pozytywnie w zakresie rozwiązań technicznych z uwagami j.n.:

1. Sieci i przyłącza wodociągowe przebiegające w poprzek dróg należy zabezpieczyć rurami dwudzielnymi lub karbowanymi typu „arot”.
2. Przed przystąpieniem do prac Wykonawca winien w porozumieniu z ZGK Sp. z o.o. dokonać przeglądu wszystkich urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych tak, aby po przekazaniu placu budowy Spółka mogła dokonać czynności naprawczych na istniejącej infrastrukturze.
3. W przypadku konieczności wymiany/naprawy/uzupełnienia infrastruktury, Spółka przekazuje elementy do wbudowania, a Wykonawca/Inwestor zobowiązany będzie do ich montażu i regulacji poziomu do poziomu projektowanego chodnika/zjazdu.
4. Wykonawca winien skutecznie zawiadomić pisemnie ZGK Sp. z o.o. o terminie rozpoczęcia robót z 14-dniowym wyprzedzeniem, dołączyć ksero pozwolenia na budowę, imię i nazwisko oraz telefon kontaktowy kierownika budowy.
5. Wszystkie prace należy prowadzić pod nadzorem ZGK Sp. z o.o. Prace należy wykonać zgodnie z zasadami wiedzy technicznej i obowiązującymi przepisami i normami.
6. Termin wykonania prac wymagających chwilowego wyłączenia z użytkowania sieci należy uzgodnić z ZGK Sp. z o.o. z 21-dniowym wyprzedzeniem.

Brak skutecznego zawiadomienia skutkować może nałożeniem na Wykonawcę/Inwestora obowiązku wymiany uszkodzonych elementów na własny koszt.

W przypadku uszkodzenia czynnych sieci oraz przyłączy wodociągowych/kanalizacyjnych na terenie budowy Wykonawca remontu zobowiązany jest do natychmiastowej ich naprawy i zapewnienia ciągłości przepływu na swój koszt. Prace związane z usuwaniem takich awarii należy prowadzić pod nadzorem ZGK Sp. z o.o.

Koszty związane z unieczynnieniem sieci ponosi Wykonawca zgodnie z cennikiem ZGK, a w przypadku braku pozycji, na podstawie kalkulacji indywidualnej.

Wszystkie nie zgłoszone usterki będą traktowane jako powstałe w czasie prac związanych z budową przyłącza elektroenergetycznego i ich koszt usunięcia będzie obciążał Wykonawcę.

Otrzymała

1. Adresat

2. ZGK.ala

Sprzedawca:

Karolina Karczmarska
Specjalista ds. wod-kan
Tel. 71 311 39 33 wew. 25

Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.
ul. Żernicka 17
55-010 Święta Katarzyna
tel. 71/311-39-33
NIP 912-13-91-033, REGON 932127360

Prezes Zarządu

Piotr Brzuchek

Sekretariat: (71) 311 39 33
Dyrektor Finansowy: (71) 311 39 15
Dyrektor Techniczny: (71) 311 39 33 wew. 26

Dział Techniczny: (71) 311 39 33 wew. 16
Dział Sprzedaży i Realizacji: (71) 311 39 32
Dział Księgowy: (71) 311 39 33 wew. 14

Zgłaszanie awarii:
wodociąg: 601 155 462
kanalizacja: 609 378 152



ul. Zernicka 17, 55-010 Święta Katarzyna
NIP: 9121391033, REGON: 932127360, KRS: 0000133273
Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej, IX Wydział Gospodarczy KRS
Wysokość kapitału zakładowego: 17 127 000,00 zł
www.zgkieshmiw.pl

ZGKJ 9999 /2022

Święta Katarzyna, 02.11.2022 r.

Inwestor
Nova-Project Sp. z o.o.
ul. Parkowa 25/70B
51-616 Wrocław

Dotyczy: maila w sprawie wydanych warunków technicznych na usunięcie kolizji z sieciami wod-kan w ramach budowy drogi przy ul. Paderewskiego i ul. Rozwadowskiego w Siechnicach, gmina Siechnice

W odpowiedzi na złożonego przez Państwa w dniu 20.10.2022 r. maila w sprawie wydanych warunków technicznych na usunięcie kolizji z sieciami wod-kan w ramach budowy drogi przy ul. Paderewskiego i ul. Rozwadowskiego w Siechnicach, Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o. informuje, że:

- pod zjazdami na posesję nie ma potrzeby stosować rur osłonowych;
- istniejące hydranty nadziemne należy przesunąć tak, aby nie kolidowały z miejscami projektowanych zjazdów na posesję. Należy uzyskać opinię Rzeczoznawcy p.poż.

Prezes Zarządu
Piotr Brzuzek

Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.
ul. Zernicka 17
55-010 Święta Katarzyna
tel. 71/311 39 33
NIP 912-13-91-033, REGON 932127360

Dotyczy:
1. Adresat
2. ZGK wia

Sposób odbioru:
Katarzyna Kuczmarska
Specjalista ds. wod-kan
Tel. 71 311 39 33 wew. 25

Sekretariat: (71) 311 39 33
Dyrektor Finansowy: (71) 311 39 35
Dyrektor Techniczny: (71) 311 39 33 wew. 26

Dział Techniczny: (71) 311 39 33 wew. 16
Dział Sprzedaży i Rozliczeń: (71) 311 39 32
Dział Księgowy: (71) 311 39 33 wew. 14

Zgłaszanie awarii:
wodociągi: 601 155 462
kanalizacja: 609 378 152

SP-GN.6630.697.2022

Wrocław, dn. 15.12.2022 r.

STAROSTA POWIATU WROCŁAWSKIEGO
ul. Tadeusza Kościuszki 131
50-440 Wrocław

Znak sprawy: SP-GN.6630.697.2022

ODPIS
PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ
zakończonych w dniu 16.12.2022 r.
w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu

Przedmiot narady:	Projekt kanalizacji teletechnicznej w ul. Rozwadowskiego w miejscowości Siechnice, obręb Siechnice.
Lokalizacja:	Siechnice - miasto Obręb: Siechnice, dz.: 541/4, 543/12
Wnioskodawca:	NOVA-PROJECT SP. Z O.O. al. Ludomira Różyckiego 1c, 51-608 Wrocław
Przewodniczący:	Bogusław Koltuniewicz
Sposób przeprowadzenia narady:	elektroniczny
Data wpływu:	02.12.2022 r.

PODSUMOWANIE NARADY

Projekt przedłożony na naradę koordynacyjną został uzgodniony pozytywnie z uwagami przez jej uczestników.
W wyniku narady koordynacyjnej projekt został wniesiony do bazy GESUT powiatu.

Stanowisko Przewodniczącego:

W obrębie opracowania znajduje się punkt osnowy geodezyjnej nr 614713111950, który należy chronić przed zniszczeniem lub naruszeniem podczas wykonywania wykopów. W razie uszkodzenia lub naruszenia punkt należy odtworzyć.

Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	Dolnośląska Służba Dróg i Kolei we Wrocławiu ul. Krakowska 28, 50-425 Wrocław	Uczestnik nieobecny na naradzie	
2	DSS OPERATOR S.A. ul. Redycka 71, 51-169 Wrocław	Uczestnik nieobecny na naradzie	
3	ESV S.A. ul. Ciepłownicza 1s, 55-011 Siechnice	Uczestnik nieobecny na naradzie	

Dokument wygenerował(a): Grażyna Błaszczak, dn. 15-12-2022 08:46:30

Jeżeli dokument jest wystawiany elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

Strona 1 z 4

5P-GN.6630.697.2022

4	Fortum Network Spółka z o.o. ul. Antoniego Słonimskiego 1A, 50-304 Wrocław	Uczestnik nieobecny na naradzie	
5	G.E.N. GAZ ENERGIA Sp. z o.o. ul. Dorczyka 1, 62-080 Tarnowo Podgórne	Uczestnik nieobecny na naradzie	
6	Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział we Wrocławiu ul. Powstańców Śląskich 186, 53-139 Wrocław	Uczestnik nieobecny na naradzie	
7	HAWE Telekom Sp. z o.o. ul. Działkowa 38, 59-220 Legnica	Uczestnik nieobecny na naradzie	
8	Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A. we Wrocławiu ul. Na Grobli 19, 50-421 Wrocław	Uczestnik nieobecny na naradzie	
9	NETIA S.A. ul. Poleczki 13, 02-822 Warszawa elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Krullkowski Alan
10	Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ - SYSTEM S.A. Oddział we Wrocławiu ul. Gazowa 3, 50-513 Wrocław elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Godlejewski Tomasz
11	Orange Polska S.A. Al. Jerozolimskie 160, 02-326 Warszawa	Uczestnik nieobecny na naradzie	
12	PKP SA Oddział Gospodarowania Nieruchomościami ul. Joannitów 13, 50-525 Wrocław	Uczestnik nieobecny na naradzie	
13	PKP Telko Sp. z o.o. ul. Tadeusza Kościuszki 82, 50- 441 Wrocław	Uczestnik nieobecny na naradzie	
14	Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy we Wrocławiu ul. Ziębicka 44, 50-507 Wrocław	Uczestnik nieobecny na naradzie	
15	TAURON Dystrybucja S.A. Oddział we Wrocławiu Wydział Dokumentacji pl. Powstańców Śląskich 20, 53-314 Wrocław elektroniczny	Stanowisko pozytywne WYTYCZNE DO ZABEZPIECZENIA KABLI 1. Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zabezpieczyć dzieloną rurą osłonową przepustu wychodzącego po 0,5 m poza jezdnię / wjazd / chodnik / osł. obiektu liniowego. 2. Należy stosować następujące średnice rur ochronnych: a) Dla kabli 1 kV rury o średnicy minimum 110mm koloru niebieskiego. b) Dla kabli 5N rury minimum 160mm koloru czerwonego.	Stawiski Roman

Dokument wygenerował(a): Grażyna Błaszczyk, dn. 15-12-2022 08:46:30

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

Strona 2 z 4

		<p>lub cegły – zabrania się odkrywania czynnych kabli energetycznych.</p> <p>4. Należy uzyskać zgodę na wymagane odpłatne wyłączenia odpowiednich urządzeń energetycznych oraz ustalić nadzór służb energetycznych.</p> <p>5. Wszelkie prace na istniejących urządzeniach energetycznych będących własnością TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonywać z zachowaniem szczególnych środków ostrożności pod nadzorem służb energetycznych Tauron Dystrybucja S.A. Oddział we Wrocławiu – Region Oborniki Śląskie ul. Trzebnicka 101, 55-120 Oborniki Śląskie, a następnie zgłosić celem dokonania odbioru robót zanikowych.</p> <p>6. Prace przy urządzeniach energetycznych powinny być wykonywane przez pracowników posiadających odpowiednie kwalifikacje, zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami.</p> <p>7. W przypadku wystąpienia niewystarczającej głębokości położenia istniejących urządzeń będących własnością TAURON Dystrybucja S.A. np. kabli energetycznych, złącz kablowych – zgodnie z wymogami obowiązujących przepisów i norm – oraz innych utrudnień technicznych (np. mufy) należy przewidzieć możliwość przełożenia kabla/kabli energetycznych poprzez wykonanie wstawek kablowych, w przypadku zmiany niwelety gruntu należy przewidzieć przełożenie urządzeń na normatywne głębokości. W takim przypadku należy wystąpić z wnioskiem o okroślenie nowych warunków technicznych usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej.</p> <p>8. W przypadku skrzyżowania projektowanych sieci (gazowej, wodociągowej, ciepłowniczej itp.) z istniejącymi kablami SN, należy przedłożyć do uzgodnienia w TAURON Dystrybucja S.A. (Wydział Eksploatacji) projekt techniczny (stanowiący element dokumentacji projektowej projektowanej inwestycji) z zaznaczeniem sposobu (typu i długości rur ochronnych) oraz miejsca zabezpieczenia kabli elektroenergetycznych.</p> <p>Uzgadnia się z uwagą, że prace w pobliżu urządzeń podziemnych TD SA, należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi normami. Wskazane jest ze względu na bezpieczeństwo osób i mienia, by przed przystąpieniem do prac wystąpić do TD SA, O/Wrocław o nadzór. Dodatkowo proszę stosować "Wytyczne do zabezpieczenia kabli TD SA", oraz przepisy bezpiecznej pracy w pobliżu urządzeń będących pod napięciem.</p>	
16	TK Telekom Spółka z o.o. ul. Kijowska 10/12A, 03-743 Warszawa elektroniczny	Stanowisko pozytywne Bez uwag.	Taukin Henryk
17	Urząd Miejski w Siechnicach ul. Jana Pawła II 12, 55-011 Siechnice	Uczestnik nieobecny na naradzie	
18	Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Świętej Katarzynie ul. Żemicka 17, 55-010 Święta Katarzyna	Uczestnik nieobecny na naradzie	
19	Zespół Elektrociepłowni Wrocławskich KOGENERACJA S.A. ul. Łowicka 24, 50-220 Wrocław	Uczestnik nieobecny na naradzie	

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji

Dokument wygenerował(a): Grażyna Błaszczak, dn. 15-12-2022 08:46:10

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

elektronicznej.

Z upoważnienia Starosty Powiatu Wrocławskiego
Bogusław Kołtuniewicz

Z UP. STAROSTY

Grażyna Błaszczak

INSPEKTOR

w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami
Podpis przewodniczącego narady

POUCZENIE:

1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Ustawa z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (t. j. Dz. U. z 2021 r. poz. 1990 z późn. zm.). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności zarządzające terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania części projektowanych sieci na tych terenach.
2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Ustawa z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (t. j. Dz. U. z 2021 r. poz. 1990 z późn. zm.) lub złożonych na naradę, a które nie uzyskały jednomyślnej pozytywnej opinii.
3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Ustawa z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (t. j. Dz. U. z 2021 r. poz. 1990 z późn. zm.).

Dokument wygenerował(a): Grażyna Błaszczak, dn. 15-12-2022 08:46:10

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.
Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

Strona 4 z 4